



# NORME INTERNATIONALE ISO 8185:1997 RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Publié 2001-05-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## Humidificateurs médicaux — Exigences générales relatives aux systèmes d'humidification

### RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

*Humidifiers for medical use — General requirements for humidification systems*

*TECHNICAL CORRIGENDUM 1*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Le Rectificatif technique 1 à la Norme internationale ISO 8185:1997 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 121, *Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire*, sous-comité SC 3, *Ventilateurs pulmonaires et équipements connexes*.

[ISO 8185:1997/Cor 1:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4e26b08-3b08-4bde-a8fd-a8b9b6a7ed73/iso-8185-1997-cor-1-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4e26b08-3b08-4bde-a8fd-a8b9b6a7ed73/iso-8185-1997-cor-1-2001>

---

Page 18

### Section 10

#### 56.3 Raccords — Généralités

Il n'est pas dans les intentions du paragraphe 56.3 d'exclure de l'usage en pédiatrie les raccords de 22 mm.

Par conséquent, il y a lieu de modifier la deuxième phrase du premier alinéa comme suit:

«Les raccords destinés à être utilisés avec des adultes doivent être de 22 mm.»

**Annexe O**

La formule pour la «Pression de vapeur,  $p_v$ » contient des parenthèses mal placées, ce qui conduit à des calculs erronés.

Par conséquent, il y a lieu de remplacer la formule existante par la formule corrigée comme suit:

$$p_v = 10^{30,59051 - 8,2 \log(T_h) + 2,4804 \times 10^{-3} \times T_h - \left(\frac{3142,31}{T_h}\right)} \text{ [kPa]}$$

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4e26b08-3b08-4bde-a8fd-a8b9b6a7ed73/iso-8185-1997-cor-1-2001>